

5° De volgende § 10quater wordt na § 10ter ingevoegd :

« § 10quater In de verstrekking 687610-687621 stelt de term « cell-saving » de procedure voor waarbij tijdens het opzuigen verloren bloed ogenblikkelijk vermengd wordt met een anticoagulans, waarna het wordt gefilterd in een reservoir. Vanuit dit reservoir wordt het bloed via een pomp naar een centrifuge gebracht waar cellen van het plasma gescheiden worden. Het residuele plasma tussen de cellen wordt dan weggewassen, waarna de celmassa aan de patiënt kan worden teruggegeven al dan niet gebruik makend van een filter. »

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand na die waarin het is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 4. Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 mei 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
R. DEMOTTE

5° Le § 10quater suivant est introduit après le § 10ter :

« § 10quater Le terme "cell-saving" de la prestation 687610-687621 représente la procédure par laquelle le sang perdu est, lors de l'aspiration, immédiatement mélangé à un anticoagulant et est ensuite filtré dans un réservoir. De ce réservoir, le sang est amené par une pompe dans une centrifugeuse où les cellules sont séparées du plasma. Le plasma résiduel entre les cellules est alors éliminé par rinçage et la masse cellulaire peut ensuite être rendue au patient en utilisant ou non un filtre. »

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du deuxième mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 4. Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 mai 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
R. DEMOTTE

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

N. 2004 — 1870

[C — 2004/22403]

4 MEI 2004. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 februari 1999 betreffende de handel en het gebruik van producten die bestemd zijn voor het voederen van dieren

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en de grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt, gewijzigd bij de wetten van 21 december 1998, 5 februari 1999, 28 maart 2003 en 22 december 2003 en bij het koninklijk besluit van 22 februari 2001 houdende organisatie van de controles die worden verricht door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen en tot wijziging van diverse wettelijke bepalingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 februari 1999 betreffende de handel en het gebruik van producten die bestemd zijn voor het voederen van dieren, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 december 1999, 3 juli 2000, 14 december 2000, 10 januari 2001, 10 juni 2001, 19 juli 2001, 14 november 2002, 10 april 2003, 23 mei 2003 en 20 februari 2004;

Gelet op het Verdrag tot instelling van de Europese Economische Gemeenschap van 25 maart 1957 bekrachtigd bij de wet van 2 december 1957;

Gelet op de verordening (EG) nr. 1829/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 22 september 2003 inzake genetisch gemodificeerde levensmiddelen en diervoeders;

Gelet op de verordening (EG) nr. 1830/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 22 september 2003 betreffende de traceerbaarheid en etikettering van genetisch gemodificeerde organismen en de traceerbaarheid van met genetisch gemodificeerde organismen geproduceerde levensmiddelen en diervoeders en tot wijziging van richtlijn 2001/18/EG;

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

F. 2004 — 1870

[C — 2004/22403]

4 MAI 2004. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 8 février 1999 relatif au commerce et à l'utilisation des produits destinés à l'alimentation des animaux

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 11 juillet 1969 relative aux pesticides et aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage, modifiée par les lois du 21 décembre 1998, 5 février 1999, 28 mars 2003 et 22 décembre 2003 et par l'arrêté royal du 22 février 2001 organisant les contrôles effectués par l'Agence Fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire et modifiant diverses dispositions légales;

Vu l'arrêté royal du 8 février 1999 relatif au commerce et à l'utilisation des produits destinés à l'alimentation des animaux, modifié par les arrêtés royaux du 20 décembre 1999, 3 juillet 2000, 14 décembre 2000, 10 janvier 2001, 10 juin 2001, 19 juillet 2001, 14 novembre 2002, 10 avril 2003, 23 mai 2003 et 20 février 2004;

Vu le Traité instituant la Communauté économique européenne du 25 mars 1957 approuvé par la loi du 2 décembre 1957;

Vu le règlement (CE) n° 1829/2003 du Parlement européen et du Conseil du 22 septembre 2003 concernant les denrées alimentaires et les aliments pour animaux génétiquement modifiés;

Vu le règlement (CE) n° 1830/2003 du Parlement européen et du Conseil du 22 septembre 2003 concernant la traçabilité et l'étiquetage des organismes génétiquement modifiés et la traçabilité des produits destinés à l'alimentation humaine ou animale produits à partir d'organismes génétiquement modifiés, et modifiant la directive 2001/18/CE;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat, teneinde rekening te houden met de nieuwe Europese verordeningen aangaande de traceerbaarheid en etikettering van genetische gemodificeerde organismen en daarvan afgeleide producten, die vanaf 18 april 2004 van toepassing zijn, de huidige bepalingen dienaangaande zoals vastgesteld in het koninklijk besluit van 8 februari 1999 dienen aangepast te worden zodat de wetgeving transparanter wordt en teneinde mogelijke verwarring te vermijden;

Overwegende dat dit onverwijld aan alle betrokkenen dient meege-deeld te worden;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksge-zondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 15 van het koninklijk besluit van 8 februari 1999 betreffende de handel en het gebruik van producten die bestemd zijn voor het voederen van dieren, wordt aangevuld met de volgende rubriek :

« 4° in voorkomend geval, de in rubriek 2 van deel A van hoofd-stuk II van de bijlage vastgestelde gegevens. »

Art. 2. Artikel 18, § 1, van hetzelfde besluit wordt aangevuld met de volgende rubriek :

« 5° in voorkomend geval, de in rubriek 2 van hoofdstuk III van de bijlage vastgestelde gegevens. »

Art. 3. In artikel 21, § 1, van hetzelfde besluit wordt de rubriek 5° vervangen door de volgende bepaling :

« 5° in voorkomend geval, de vermeldingen die bedoeld zijn in de punten 1, 3 en 4 van hoofdstuk IV van de bijlage; ».

Art. 4. In de bijlage van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in hoofdstuk I – Voedermiddelen –, deel A wordt de rubriek VIII vervangen door de volgende bepaling :

« VIII. Bepalingen inzake de etikettering van voedermiddelen die geheel of gedeeltelijk bestaan uit genetische gemodificeerde organis-men, daarmee zijn geproduceerd of ingrediënten bevatten die daarmee zijn geproduceerd.

Voedermiddelen die geheel of gedeeltelijk bestaan uit genetische gemodificeerde organismen, daarmee zijn geproduceerd of ingrediën-ten bevatten die daarmee zijn geproduceerd, dienen geëtiketteerd te worden overeenkomstig de bepalingen van de verordening (EG) nr. 1829/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 22 septem-ber 2003 inzake genetisch gemodificeerde levensmiddelen en diervoed-ers, en de verordening (EG) nr. 1830/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 22 september 2003 betreffende de traceerbaarheid en etikettering van genetisch gemodificeerde organismen en de traceer-baarheid van met genetisch gemodificeerde organismen geproduceerde levensmiddelen en diervoeders en tot wijziging van richt-lijn 2001/18/EG. ».

2° hoofdstuk II – Bijzondere stikstofhoudende producten –, deel A wordt aangevuld met de volgende rubriek :

« 2. Bepalingen inzake de etikettering van bijzondere stikstofhou-dende producten die geheel of gedeeltelijk bestaan uit genetische gemodificeerde organismen, daarmee zijn geproduceerd of ingrediën-ten bevatten die daarmee zijn geproduceerd.

Bijzondere stikstofhoudende producten die geheel of gedeeltelijk bestaan uit genetische gemodificeerde organismen, daarmee zijn gepro-duceerd of ingrediënten bevatten die daarmee zijn geproduceerd, dienen geëtiketteerd te worden overeenkomstig de bepalingen van de verordening (EG) nr. 1829/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 22 september 2003 inzake genetisch gemodificeerde levens-middelen en diervoeders, en de verordening (EG) nr. 1830/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 22 september 2003 betreffende de traceerbaarheid en etikettering van genetisch gemodificeerde organis-men en de traceerbaarheid van met genetisch gemodificeerde organis-men geproduceerde levensmiddelen en diervoeders en tot wijziging van richtlijn 2001/18/EG. ».

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que, afin de tenir compte des nouveaux règlements européens concernant la traçabilité et l'étiquetage des organismes génétiquement modifiés et les produits en dérivés, qui s'appliquent à partir du 18 avril 2004, les dispositions actuelles à ce sujet comme repris dans l'arrêté royal du 8 février 1999 doivent être adaptées pour rendre la législation plus transparente et éviter toute confusion possible;

Considérant que ceci doit être communiqué sans délai à tous les concernés;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 15 de l'arrêté royal du 8 février 1999 relatif au commerce et à l'utilisation des produits destinés à l'alimentation des animaux, est complété par la rubrique suivante :

« 4° le cas échéant, les indications prévues dans la rubrique 2 de la partie A du chapitre II de l'annexe. »

Art. 2. L'article 18, § 1, du même arrêté est complété par la rubrique suivante :

« 5° le cas échéant, les indications prévues dans la rubrique 2 du chapitre III de l'annexe. »

Art. 3. Dans l'article 21, § 1^{er}, du même arrêté, la rubrique 5° est remplacée par la disposition suivante :

« 5° le cas échéant, les déclarations visées aux points 1, 3 et 4 du chapitre IV de l'annexe; ».

Art. 4. Dans l'annexe du même arrêté sont apportées les modifica-tions suivantes :

1° dans le chapitre I^{er} – Matières premières – partie A, la rubrique VIII est remplacée par la disposition suivante :

« VIII. Dispositions concernant l'étiquetage des matières premières qui contiennent des O.G.M. ou consistent en de tels organismes, qui sont produits à partir de ceux-ci ou qui contiennent des ingrédients produits à partir de tels organismes.

Les matières premières qui contiennent des O.G.M. ou consistent en de tels organismes, qui sont produits à partir de ceux-ci ou qui contiennent des ingrédients produits à partir de tels organismes, doivent être étiquetées conformément aux dispositions du règlement (CE) n° 1829/2003 du Parlement européen et du Conseil du 22 septem-ber 2003 concernant les denrées alimentaires et les aliments pour animaux génétiquement modifiés, et du règlement (CE) n° 1830/2003 du Parlement européen et du Conseil du 22 septembre 2003 concernant la traçabilité et l'étiquetage des organismes génétiquement modifiés et la traçabilité des produits destinés à l'alimentation humaine ou animale produits à partir d'organismes génétiquement modifiés, et modifiant la directive 2001/18/CE. ».

2° le chapitre II – Liste des composés azotés particuliers –, partie A est complété par la rubrique suivante :

« 2. Dispositions concernant l'étiquetage des composés azotés parti-culiers qui contiennent des O.G.M. ou consistent en de tels organismes, qui sont produits à partir de ceux-ci ou qui contiennent des ingrédients produits à partir de tels organismes.

Les composés azotés particuliers qui contiennent des O.G.M. ou consistent en de tels organismes, qui sont produits à partir de ceux-ci ou qui contiennent des ingrédients produits à partir de tels organismes, doivent être étiquetés conformément aux dispositions du règlement (CE) n° 1829/2003 du Parlement européen et du Conseil du 22 septem-ber 2003 concernant les denrées alimentaires et les aliments pour animaux génétiquement modifiés, et du règlement (CE) n° 1830/2003 du Parlement européen et du Conseil du 22 septembre 2003 concernant la traçabilité et l'étiquetage des organismes génétiquement modifiés et la traçabilité des produits destinés à l'alimentation humaine ou animale produits à partir d'organismes génétiquement modifiés, et modifiant la directive 2001/18/CE. ».

3° hoofdstuk III – Toevoegingsmiddelen – wordt aangevuld met de volgende rubriek :

« 2. Bepalingen inzake de etikettering van toevoegingsmiddelen die geheel of gedeeltelijk bestaan uit genetische gemodificeerde organismen, daarmee zijn geproduceerd of ingrediënten bevatten die daarmee zijn geproduceerd.

Toevoegingsmiddelen die geheel of gedeeltelijk bestaan uit genetische gemodificeerde organismen, daarmee zijn geproduceerd of ingrediënten bevatten die daarmee zijn geproduceerd, dienen geëtiketteerd te worden overeenkomstig de bepalingen van de verordening (EG) nr. 1829/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 22 september 2003 inzake genetisch gemodificeerde levensmiddelen en diervoeders, en de verordening (EG) nr. 1830/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 22 september 2003 betreffende de traceerbaarheid en etikettering van genetisch gemodificeerde organismen en de traceerbaarheid van met genetisch gemodificeerde organismen geproduceerde levensmiddelen en diervoeders en tot wijziging van richtlijn 2001/18/EG. ».

4° hoofdstuk IV – Voormengsels – wordt aangevuld met de volgende rubriek :

« 4. Bepalingen inzake de etikettering van voormengsels die geheel of gedeeltelijk bestaan uit genetische gemodificeerde organismen, daarmee zijn geproduceerd of ingrediënten bevatten die daarmee zijn geproduceerd.

Voormengsels die geheel of gedeeltelijk bestaan uit genetische gemodificeerde organismen, daarmee zijn geproduceerd of ingrediënten bevatten die daarmee zijn geproduceerd, dienen geëtiketteerd te worden overeenkomstig de bepalingen van de verordening (EG) nr. 1829/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 22 september 2003 inzake genetisch gemodificeerde levensmiddelen en diervoeders, en de verordening (EG) nr. 1830/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 22 september 2003 betreffende de traceerbaarheid en etikettering van genetisch gemodificeerde organismen en de traceerbaarheid van met genetisch gemodificeerde organismen geproduceerde levensmiddelen en diervoeders en tot wijziging van richtlijn 2001/18/EG. ».

5° in hoofdstuk V – Mengvoeders – wordt de rubriek 4.3 vervangen door de volgende bepaling :

« 4.3. Bepalingen inzake de etikettering van mengvoeders die geheel of gedeeltelijk bestaan uit genetische gemodificeerde organismen, daarmee zijn geproduceerd of ingrediënten bevatten die daarmee zijn geproduceerd.

Mengvoeders die geheel of gedeeltelijk bestaan uit genetische gemodificeerde organismen, daarmee zijn geproduceerd of ingrediënten bevatten die daarmee zijn geproduceerd, dienen geëtiketteerd te worden overeenkomstig de bepalingen van de verordening (EG) nr. 1829/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 22 september 2003 inzake genetisch gemodificeerde levensmiddelen en diervoeders, en de verordening (EG) nr. 1830/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 22 september 2003 betreffende de traceerbaarheid en etikettering van genetisch gemodificeerde organismen en de traceerbaarheid van met genetisch gemodificeerde organismen geproduceerde levensmiddelen en diervoeders en tot wijziging van richtlijn 2001/18/EG. ».

Art. 5. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 6. Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 mei 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
R. DEMOTTE

3° le chapitre III – Additifs – est complété par la rubrique suivante :

« 2. Dispositions concernant l'étiquetage des additifs qui contiennent des O.G.M. ou consistent en de tels organismes, qui sont produits à partir de ceux-ci ou qui contiennent des ingrédients produits à partir de tels organismes.

Les additifs qui contiennent des O.G.M. ou consistent en de tels organismes, qui sont produits à partir de ceux-ci ou qui contiennent des ingrédients produits à partir de tels organismes, doivent être étiquetés conformément aux dispositions du règlement (CE) n° 1829/2003 du Parlement européen et du Conseil du 22 septembre 2003 concernant les denrées alimentaires et les aliments pour animaux génétiquement modifiés, et du règlement (CE) n° 1830/2003 du Parlement européen et du Conseil du 22 septembre 2003 concernant la traçabilité et l'étiquetage des organismes génétiquement modifiés et la traçabilité des produits destinés à l'alimentation humaine ou animale produits à partir d'organismes génétiquement modifiés, et modifiant la directive 2001/18/CE. ».

4° le chapitre IV – Prémélanges – est complété par la rubrique suivante :

« 4. Dispositions concernant l'étiquetage des prémélanges qui contiennent des O.G.M. ou consistent en de tels organismes, qui sont produits à partir de ceux-ci ou qui contiennent des ingrédients produits à partir de tels organismes.

Les prémélanges qui contiennent des O.G.M. ou consistent en de tels organismes, qui sont produits à partir de ceux-ci ou qui contiennent des ingrédients produits à partir de tels organismes, doivent être étiquetés conformément aux dispositions du règlement (CE) n° 1829/2003 du Parlement européen et du Conseil du 22 septembre 2003 concernant les denrées alimentaires et les aliments pour animaux génétiquement modifiés, et du règlement (CE) n° 1830/2003 du Parlement européen et du Conseil du 22 septembre 2003 concernant la traçabilité et l'étiquetage des organismes génétiquement modifiés et la traçabilité des produits destinés à l'alimentation humaine ou animale produits à partir d'organismes génétiquement modifiés, et modifiant la directive 2001/18/CE. ».

5° dans le chapitre V – Aliments composés – la rubrique 4.3 est remplacée par la disposition suivante :

« 4.3. Dispositions concernant l'étiquetage des aliments composés qui contiennent des O.G.M. ou consistent en de tels organismes, qui sont produits à partir de ceux-ci ou qui contiennent des ingrédients produits à partir de tels organismes.

Les aliments composés qui contiennent des O.G.M. ou consistent en de tels organismes, qui sont produits à partir de ceux-ci ou qui contiennent des ingrédients produits à partir de tels organismes, doivent être étiquetés conformément aux dispositions du règlement (CE) n° 1829/2003 du Parlement européen et du Conseil du 22 septembre 2003 concernant les denrées alimentaires et les aliments pour animaux génétiquement modifiés, et du règlement (CE) n° 1830/2003 du Parlement européen et du Conseil du 22 septembre 2003 concernant la traçabilité et l'étiquetage des organismes génétiquement modifiés et la traçabilité des produits destinés à l'alimentation humaine ou animale produits à partir d'organismes génétiquement modifiés, et modifiant la directive 2001/18/CE. ».

Art. 5. Cet arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 6. Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 mai 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
R. DEMOTTE